



SEP - BBJ

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH
BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawniająca do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

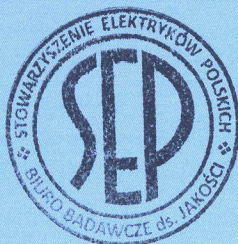
authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/026/16

No. B/12/026/16

Posiadacz certyfikatu: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Certificate holder: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)Producent: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Manufacturer: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)Nazwa wyrobu: Przyciski sterownicze, lampki sygnalizacyjne i sygnalizatory
Name of the product: dźwiękowe.
Control pushbuttons, indicator lights and sound signalling
devices (audible alarm).Typ (model): SP22-...
Type (model): (wykaz wykonań na drugiej stronie certyfikatu)
(list of variations on the other side of the certificate)Dane techniczne: U_i : 500 V; U_{imp} : 6 kV; I_{the} : 10 A
Technical data:Typ programu 5 według PN-EN ISO/IEC 17067
certyfikacji:
Type of 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067
certification scheme:Data ważności: 2021-05-08
Valid until:Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

| Norma(-y) Standard(s) | Raport(-y) z badań nr Test report(s) No. | Wydany(-e) przez Issued by |
|---|---|-------------------------------|
| PN-EN 60947-5-1:2006+A1:2012 (EN 60947-5-1:2004+A1:2009) | LA-16.032/16.016 | SEP - BBJ |
| PN-EN 60947-5-5:2002+A1:2007 (EN 60947-5-5:1997+A1:2005) | LA-14.093/14.062 | |
| PN-EN 60947-1:2010+A1:2011+A2:2014 (EN 60947-1:2007+A1:2011+A2:2014) | LA-11.009/3 | |
| | LA-07.248/1 | |
| | LA-07.127/2 | |

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP - BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP - BBJ.Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Zbigniew Brzozowski

Warszawa, 2016-05-09

Informacje dodatkowe:

Additional information:

| | | | | | |
|---|-------|----------------|-------|-------|--------|
| Kategoria użytkowania: <i>Utilization category:</i> | AC-15 | U _e | 230 V | 400 V | 500 V |
| | | I _e | 2,5 A | 1,6 A | 1,6 A |
| | DC-13 | U _e | 24 V | 110 V | 220 V |
| | | I _e | 4 A | 1 A | 0,25 A |

**Stopień ochrony: IP65 – w kasecie sterowniczej;
IP67 – w kasecie sterowniczej i w osłonie hermetycznej.**

*Degree of protection: IP65 – in control station;
IP67 – in control station and in hermetic cap.*

| | | | | | | | |
|-------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|------------|-------------|------------|
| Napędy: | SP22-BN...; | SP22-BLN...; | SP22-BSN...; | SP22-2KL...; | SP22-K...; | SP22-KL...; | SP22-W...; |
| <i>Actuators:</i> | SP22-WL...; | SP22-D...; | SP22-P...; | SP22-PL...; | SP22-S...; | SP22-B...; | SP22-WR... |

| | |
|---|-----------|
| Lampki sygnalizacyjne: <i>Indicator lights:</i> | SP22-L... |
|---|-----------|

| | |
|--|--|
| Kasety sterownicze <i>Control stations</i> | SP22K1...; SP22K2...; SP22K3...; SP22K4...; |
|--|--|

| | |
|--|---|
| Sygnalizatory dźwiękowe: <i>Sound signalling devices: (Audible alarm):</i> | SP22-SD-12DC; SP22-SD-24DC; SP22-SD-24AC; SP22-SD-230AC; |
|--|---|

| | |
|---|--|
| Dane techniczne: <i>Technical data:</i> | U _i : 400 V; U _{imp.} : 6 kV; IP30 |
|---|--|

Miejsce produkcji: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
Place of manufacture: ul. Wojska Polskiego 3
56-416 Twardogóra, Poland

Numer poprzedniego certyfikatu: B/12/040/11/M1

The number of the previous certificate: B/12/040/11/M1

NC-A 16.134

Nr rej. S-A-16-016
Reg. No. S-A-16-016

1. Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
ul. Wojska Polskiego 3
56-416 Twardogóra, Poland
2. NC